

ΑΡΙΘ. 23

Ι ΑΠΡΙΛΙΟΥ 1922



ΔΕΚΑΠΕΝΘΗΜΕΡΟΣ  
ΜΕΓΑΦΥΣΙΚΗ ΚΑΙ ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ  
ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ

ΓΡΑΦΕΙΑ  
ΦΑΣ ΝΑΥΑΡΙΝΟΥ 12  
ΑΘΗΝΑΙ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΑΝΤ. ΧΑΤΖΗΑΠΟΣΤΟΛΟΥ ΕΚΔΟΤΗΣ

EON

REVUE BI-MENSUELLE MÉTAPHYSIQUE ET PHILOSOPHIQUE

12, RUE NAVARIN, ATHÈNES

Editeur-Directeur: A. HADJIAPOSTOLOU

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

- CHARLES RICHET: ΣΚΕΥΕΙΣ ΠΕΡΙ ΜΕΤΑΨΥΧΙΚΗΣ  
ΑΜΩΝ-ΡΑ: Η ΕΙΣ ΤΟΝ ΚΟΣΜΟΝ ΚΑΙ ΟΥΡΑΝΟΝ ΖΩΗ.—  
Η ΚΟΥΦΟΤΗΣ ΚΑΙ ΚΕΝΟΔΟΣΙΑ  
Π. ΓΡΑΒΙΓΓΕΡ: Η ΜΑΓΕΙΑ ΚΑΙ Η ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΥΣΙΣ ΤΗΣ  
ΑΙΣΘΗΤΙΚΟΤΗΣ  
ΓΙΩΡΓΟΥ ΦΡΑΝΤΖΑ: ΓΟΡΓΗ ΕΞΕΛΙΞΙΣ  
ΠΙΠΗ ΜΑΡΤΙΝΗ: Η ΔΥΝΑΜΙΣ ΤΟΥ ΦΩΤΟΣ ΚΑΙ Η ΠΡΟΣ  
ΤΟΝ ΘΕΟΝ ΠΙΣΤΙΣ  
C. FLAMMARION: Ο ΜΕΤΑΨΥΧΙΣΜΟΣ ΔΙΑ ΜΕΣΟΥ ΤΩΝ  
ΑΙΩΝΩΝ  
ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΚΑΙ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ.  
ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ.

ΤΟ ΦΥΛΛΟΝ ΛΕΠΤΑ 50

ΕΞΕΔΟΣΗΣΑΝ :

- 1ον) LE CENTRE DE L' EQUILIBRE MONDIAL, ὑπὸ<sup>τόπῳ</sup> Αρτωνίου Φ. Χαλᾶ. Τιμάται Δρχ. 20.
- 2ον) ΤΟ ΜΥΣΤΗΡΙΟΝ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΑΛΦΑΒΗΤΟΥ  
ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΠΑΝΤΟΣ ἢ Η ΠΕΡΙ ΕΠΙΣΤΗΜΗΣ  
ὑπὸ Αρτωνίου Φ. Χαλᾶ. Τιμάται Δρχ. 6.

Ἄμφοτερα εὑρίσκονται καὶ πωλοῦνται εἰς τὰ γραφεῖα μας.  
Ἄποστέλλονται εἰς τοὺς ἐν τῷ ἐσωτερικῷ ἔλευθερα τα-  
χυδρομικῶν τελῶν.

Προετοιμάζονται ὑπὸ τοῦ Ιδίου :

- 3ον) ΤΟ ΠΝΕΥΜΑ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΣΜΟΥ ΕΝ ΤΗ ΝΕΩ-  
ΤΕΡΑ ΦΥΣΙΚΗ (Μετάφρασις ἐκ τοῦ Γερμανικοῦ).
- 4ον) ΟΙ ΜΕΓΑΛΟΙ ΓΝΩΣΤΑΙ ΤΩΝ ΜΥΣΤΗΡΙΩΝ ΤΟΥ  
ΣΥΜΠΑΝΤΟΣ.
-

ΑΡΙΘ. 23

Ι ΑΠΡΙΛΙΟΥ 1922



ΔΕΚΑΠΕΝΘΗΜΕΡΟΣ  
ΜΕΤΑΦΥΣΙΚΗ ΚΑΙ ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ  
ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ

ΓΡΑΦΕΙΑ  
ΟΔΟΣ ΝΑΥΑΡΙΝΟΥ 12  
ΑΘΗΝΑΙ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΑΝΤ. ΧΑΤΖΗΑΠΟΣΤΟΛΟΥ ΕΚΔΟΤΗΣ

Τὰ χειρόγραφα δη-  
μοσιεύμενα δὲν  
έπιστρεφονται

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ  
• Εσωτερικοῦ Δρ. 12.—  
Αιγύπτου Γ. Δ. 50.—  
• Αμερικῆς Δολ. 2.50

Αἱ ἐπιστολαὶ ἐν γένει  
πρὸς τὴν  
διεύθυνσιν

## ΔΗΛΩΣΙΣ

Μετ' ἀποδίας παρατηροῦμεν ὅτι μέχρι σήμερον δὲν ἔλα-  
βομεν ἀνάλογον ἀριθμὸν δελτίων παρ' ἐκείνων οἵτινες ἀγο-  
ράζουσι τὸ περιοδικὸν ἀπὸ τὰ περίπτερα καὶ τὰ Πρακτορεῖα.  
· Υπενθυμίζομεν ὅτι, προκειμένου νὰ ὑπολογισθῶσιν ὅλα τὰ  
ἔξοδα τοῦ περιοδικοῦ καὶ νὰ καθορισθῇ ἀκριβῶς ὁ ἀριθμὸς  
τῶν συνδρομητῶν, τὰ δελτία ἡ καὶ ἡ ἀπλῆ δήλωσις τῶν ἀνα-  
γνωστῶν μας ὡς συνδρομητῶν, μᾶς εἶνε ἀπαραίτητος.

Θὰ διαμείνωμεν μέχρι τῆς 10ης Απριλίου, ὡς ἄλλως τε  
ἐγράψαμεν εἰς τὸ τεῦχος ἀριθ. 21, καθόσον ἀπὸ 1ης  
Μαΐου μόνον εἰς τὰ γραφεῖα μας θὰ εὑρίσκεται ὁ "Εων".

Η ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ

# ΑΙ ΠΕΡΙ ΜΕΤΑΨΥΧΙΚΗΣ ΣΚΕΨΕΙΣ ΤΟΥ ΚΑΘΗΓΗΤΟΥ CHARLES RICHET

(Κατά έλευθέραν μετάφρασιν)

Νομίζω ότι έξυπηρετώ τὸν σκεπὸν τοῦ «Ἐωνος» μεταφράζων δι’ αὐτὸν ἐν ἀξιόλογον ἀρθρον, δπερ δὲ καθηγητὴς τῆς Φυσιολογίας ἐν τῇ Ἰατρικῇ Σχολῇ τῶν Παρισίων κ. Charles Richet ἐδημοσίευσεν εἰς τὴν «Progrès Civique» κατὰ τὸν παρελθόντα Σεπτέμβριον, καὶ δπερ ἀνεδημοσίευσεν ἡ «Revue Spirite» τῶν Παρισίων τοῦ παρελθόντος μηνὸς Ὀκτωβρίου 1921.

## ΧΡΟΝΟΣ

### I

Τὰ μεταψυχικά, ἡ πνευματιστικά, φαινόμενα διεγέρουσι τὰς μωροτέρας συζητήσεις. Είναι πράγματι λίαν θλιβερὸν πρᾶγμα νὰ βλέπῃ τις ἀφ’ ἐνὸς ἐν κοινὸν ἀμαθέες νὰ ἐπιβεβαιοῦνται καὶ ἀποδέχεται τὰ πλέον κωταπληκτικὰ φαινόμενα, καὶ ἀφ’ ἔτερου ἐπιστήμονας καὶ ἀνθρώπους σοβαροὺς ν’ ἀπαρνῶνται συστηματικῶς πᾶσαν παρατήρησιν καὶ συζήτησιν ἐπ’ αὐτῶν.

Ἐν τούτοις ἡ ἐπιστήμη ἡτοι ἔξετάζει τὰ πνευματιστικὰ φαινόμενα καὶ ἡν ὧνόμασα «Μεταψυχικὴν» ὑφίσταται, καὶ ἔχει ἵσον δικαίωμα νὰ κατατάσσηται μεταξὺ τῶν κλασσικῶν ἐπιστημῶν.

Ἡ ἐπιστήμη αὕτη συνέστη ὑπὸ δύο διασήμων σεφῶν, τοῦ William Crookes, ἀγγλου φυσικοῦ καὶ χημικοῦ, καὶ τοῦ διαπρεποῦς φυχολόγου Frédéric Myers, ἀγγλου ἐπίσης, εἰς δὲ διφείλονται σπουδαῖαι φυχολογικαὶ μελέται:

Ο. κ. Crookes ἀπέδειξε πειραματικῶς ὅτι ὑπάρχουσι φαινόμενα μηχανικὰ καὶ φωτεινὰ ἀτινα ἡ Φυσικὴ δὲν δύναται νὰ ἔξηγήσῃ. Ταῦτα συνιστῶσι τὴν ἀντικειμενικὴν μεταψυχικὴν. Ο. κ. Myers μετὰ τῶν ἔξοχων φίλων του τῆς Ἐταιρείας τῶν φυχικῶν ἔρευνῶν τοῦ Λονδίνου, ἀπέδειξε διὰ πλείστων παρατηρήσεων, ὅτι ὑπάρχουσι προαισθήσεις, τηλεπάθεια καὶ τηλαισθησίας ἀς ἡ φυσιολογικὴ φυχολογία δὲν δύναται νὰ ἔξηγήσῃ.

Ἄν καὶ τὸ θέμα τῆς Μεταψυχικῆς είναι εὐρύτατον πρὸς συζήτησιν, καὶ δὲν μελετᾶται εἰς δλίγας σελίδας ἐν τούτοις θὰ προσπαθήσω νὰ δώσω μίαν σύντομον ἐπιθεώρησιν ταύτης,

### II

Ἡ Μεταψυχικὴ, ὡς δλαι αἱ θετικαὶ ἐπιστήμαι, βασίζεται συγχρόνως ἐπὶ τῆς παρατηρήσεως καὶ τοῦ πειραματισμοῦ.

Ἐν πρώτοις ὑπάρχουσι πολὺάριθμα πειράματα ἐπιβεβαιωτικά, ἀποδεικνύοντα ὅτι ἀτομά τινα ἀτινα ὧνόμασαν μεσάζοντα (πέ-

diumis) ἔχουσι τὴν καταπληκτικὴν δύναμιν νὰ λέγωσι τὰ ὄνόματα, τὰ γεγονότα, τοὺς ἀριθμούς, ν' ἀναπαράγωσι σχέδια, νὰ δμιλῶσιν ἢ νὰ γράφωσι ἔνας γλώσσας, καὶ νὰ διηγοῦνται γεγονότα καθ' ὅλα ὅμοια ὡς συνέδησαν, ἐνῷ αἱ αἰσθήσεις αὐτῶν, αἰτίες εἰναι τὰ μέσα τῆς ἐκμαθήσεως οὐδὲν ἐκ τούτων τοῖς διεβίσασαν.

Τὰ παραδείγματα εἰναι πλεῖστα. Ἐξ αὐτῶν θ' ἀρκεσθῶ νὰ μνημονεύσω τῆς ἐκ Βοστώνης τῆς Ἀμερικῆς μεσαζούσης Κας Piper.

"Οταν πειραματιστής τις ἐπισκέπτεται τὴν μεσαζούσαν ταύτην, κρύπτων τὸ δνομά του καὶ τὴν προσωπικότητά του, αὕτη ἀμέσως ἐνδεικνύει, μὲ μικράς τινας πλάνας, τὸ δνομά του ἢ τὸ δνομα τῶν πλησιεστέρων συγγενῶν του, δίδουσα λεπτομερείας τόσον ἀκριβεῖς, τόσον χαρακτηριστικάς, ὥστε νὰ θέωρηθῇ ὡς ἄννοια ἢ ἀπόδοσις τῆς μαντείας ταύτης εἰς τὴν τύχην. Δὲν δύναται τις νὰ δυποθέσῃ πλάνην ἢ ἀπάτην, ἢ συμπαιγνείαν. Αὕταις ἀποκλείονται ἐντελῶς ἐκ τῶν γεγονότων, καὶ δῆλοι δσοι ἐπειραμάτισαν μετά τῆς Κας Piper ἐπεισθησαν διτι αὕτη ἀπεκάλυψαν αὐτοῖς πράγματα ἀτινα δὲν ἔμαθε διὰ τῶν αἰσθήσεών της.

"Αλλ' ἐκτὸς τῆς κ. Piper ὑπάρχουσι πλεῖσται ἄλλαι μεσαζούσαι ἀποκαλύπτουσαι εἰς τοὺς πειραματιστάς γεγονότα ἐντελῶς ἀγνωστα εἰς αὐτάς. Τὸ ἐπ' ἐμοὶ παρετήρησα εἰς ἐπτά ἢ δικτὼ πρόσωπα εἰς διαφόρους περιστάσεις καὶ ὑπὸ διαφόρους συνθήκας, εἴτε ἐν καταστάσεις ὑπνωτιστικῇ εἴτε ἐν καταστάσει πνευματιστικῇ ἢ διαμέσῳ νὰ ἀποκαλύπτωσι γεγονότα ἀτινα αἱ φυσιολογικαὶ αἰσθήσεις ἡτον ἀδύνατον ν' ἀποκαλύψωσι.

Αἱ ἀποδείξεις εἰναι τόσον πολυάριθμοι, τόσον σαφεῖς, ὥστε δὲν μοι ἐπιτρέπεται ν' ἀμφιβάλλω οὐδὲν ἐπ' ἐλάχιστον. Ἄλλα διὰ νὰ μορφώσῃ τις μίαν ἐσκεμμένην λογικὴν καὶ σοδαράν γνώμην, πρέπει νὰ ἐπιδοθῇ εἰς μίαν ἐπίπονον καὶ μακράν ἐργασίαν, ν' ἀναγνώσῃ, τούλαχιστον ἐν μέρει, πᾶν δ.τι ἔχει γραφῆ ἐπὶ τοῦ θέματος τούτου ὑπὸ πολλῶν ἐπιστημόνων καὶ ψυχολόγων οἵτινες ἐπειραμάτισαν μὲ καταλληλα μεσαζούντα καὶ ἔθεσαν ἐκτὸς ἀμφιβολίας τὴν ὑπερφυσικὴν ταύτην ἰδιότητα τῆς γνώσεως.

Οὕτω ἐνεργοῦντες δὲν ἀνατρέπομεν τὴν ἐπιστήμην, ἀλλ' εἰσάγομεν ἐν αὐτῇ ἔνα παράγοντα, ἄγνωστον ἔτι μυστηριώδη καὶ ἀπόκρυφον δν ὠνόμασαν ψυχισμόν, καὶ δν δύναται τις νὰ καθορίσῃ ὡς ἔξης. Ὁ ψυχισμὸς εἰναι ἡ ἰδιότης ἣν κέντηνται πρόσωπά τινα καθ' ὧρισμένον χρόνον νὰ ἐκδηλῶσι γνῶσιν γεγονότων ἢ δὲν ἔμαθεν διὰ τῶν φυσιολογικῶν των αἰσθήσεων καὶ ἣν γνῶσιν μήτε ἡ τύχη μήτε ἡ ἀπάτη μήτε ἡ συμπαιγνία δύνανται νὰ ἔξηγήσωσι.

Βεβαίως εἰναι ἐπιθυμητὸν νὰ ἐπιρρίψωμεν φῶς ἐπὶ τῆς ἀγνώστου ταύτης ἰδιότητος, ἀλλ' αἱ ἐπιστημονικαὶ ἡμῶν γνώσεις εἰναι εἰσέτι ἀνεπαρκεῖς νὰ διαφωτίσωσι τὸ περιβάλλον τὴν ἰδιό-

τητα ταύτην μυστήριον. Ἐπίστευσαν ἐπὶ μακρὸν ὅτι ἡ ὑπερφυσικὴ γνῶσις γεγονότων τινῶν ἦτο ἡ ἀνάγνωσις τῆς σκέψεως, καὶ ἐκ τῆς ἰδέας ταύτης ἐδημιούργησαν τὰς λέξεις τηλεπάθεια καὶ τηλαισθησία, ἀλλ᾽ ἡ πίστις αὗτη δὲν ἀρκεῖ πρὸς διαφώτισιν τοῦ φαινομένου, εἰς ὃ ἀναμφιβόλως παρεμβαίνουσιν ὑλικοὶ παράγοντες μὴ ἐνεργοῦντες ἀπ' εὐθείας ἐπὶ τῶν αἰσθήσεων ἡμῶν καὶ στίνες εἶναι ἀγνωστοὶ ἡμῖν.

## III

Αἱ παρατηρήσεις συμπληροῦσι διὰ τὰ πειράματα μᾶς ἐδίδαξαν περὶ τῆς τηλεπάθειας καὶ τῆς τηλαισθησίας. Εἶναι πράγματι ἐντελῶς ἀποδεδειγμένον διὰ πρόσωπά τινα ἐν τελείᾳ φυσιολογικῇ καταστάσει δύναται νὰ ἴδωσιν ἐν δραμα, ἢ ν' ἀκούσωσιν δμιλάς ἢ φωνὰς ἢ μούσικήν, ἢ νὰ ἐντυπωθῶσιν αἰσθητικῶς ἐνδὸς γεγονότος, συνηθέστατα τὸν θάνατον ἐνδὸς στενοῦ συγγενοῦς των.

Οἱ ἀστρονόμοις Φλαμμαριών, καθὼς καὶ ἡ Ἀγγλικὴ Ἐταιρεία τῶν ψυχικῶν ἔρευνῶν, συνέλεξαν πλέον τῶν τριακοσίων ἀποδεικτικῶν διηγήσεων φαινομένων τηλεπάθειας καὶ τηλαισθησίας περὶ ὃν δὲν δύναται τις νὰ ἐγείρῃ οὐδεμίαν ἀμφιβολίαν.

Ἐναπομένει μόνον ἡ ἔξήγησις τοῦ φαινομένου, καὶ κατ' ἐμὴν γνῶμην, ἡ μόνη ἐπιστημονικὴ ἔξήγησις ἡνὶ δύναται τις νὰ δώσῃ εἶναι διὰ διαίστης τῆς ψυχῆς, ἀγνῶστου φύσεως, ἢτις εἶναι ἐπιτηδεῖα γὰρ μεταβιβάση εἰς τὸν ἐγκέφαλον γνώσεις ἡς αἱ φυσικαὶ ἡμῶν αἰσθήσεις δὲν μετέδωσαν.

## IV

Ἄλλ' ἐν τῇ μεταψυχικῇ ὑπάρχουσι καὶ φαινόμενα ἀντικείμενα, τὴν ἀλήθειαν τῶν ὅποιων δὲν δύναται τις ν' ἀρνηθῆ χωρὶς νὰ προσκρούσῃ εἰς τὴν στοιχειώδη λογικήν.

Οἱ ἄγγλος χημικὸς William Crookes δοτις ἐπειραμάτισε μὲ τὸν μεσάζοντα Hoopε καὶ μὲ τὴν μεσάζουσαν Cook ἀπέδειξεν διὰ διαπλάσσονται ἐνσεσχρωμένα φαντάσματα, καὶ διὰ παράγεται κίνησις σωμάτων ἀνοργάνων ἀνευ ἐπαφῆς.

Μετὰ τὸν Crookes τὰ φαινόμενα τῆς ἐνσαρχώσεως τῶν πνευμάτων καὶ τῆς αὐτομάτου κινήσεως, παρετηρήθησαν μετ' ἀκριβεῖας καὶ ἐδεδαιώθησαν ὑπὸ πολλῶν πειραματιστῶν ἐξ ὃν τινες εἰσὶν ἐπιστήμονες διακεκριμένοι.

## V

Ἄλλα μὲ σλας αὐτὰς τὰς διακεναιώσεις περὶ ὑπάρξεως ὑπερφυσικῶν δυνάμεων καὶ περὶ παραγωγῆς ὑπερφυσικῶν φαινομένων, ἡ μεταψυχικὴ ὃς ἐπιστήμη οὐδεμίαν ἐποιήσατο πρόσδον. Ἡδυνήθησαν νὰ βεβαιώσωσι πειραματικῶς τὰ μεταψυχικὰ φαινόμενα,

ἀλλ' οὐδεμίαν ἡδυνήθησαν νὰ δώσωσιν ἐξήγησιν αὐτῶν ἵκανοποιούσαν τὸ ἐπιστημονικὸν πνεῦμα. Ἐν τούτοις καὶ ἡ ἐπιθεναίωσις τῶν μεταφυσικῶν φαινομένων εἶναι μία ἐξέλιξις πρὸς τὴν πρόσδον καὶ θίδει ὥθησιν πρὸς μελέτην καὶ ἀνεύρεσιν τῆς φυσικῆς αἰτίας ἢτις παράγει ταῦτα.

‘Υπογεγραμμένος Charles Richet

## ΔΙΑΤΙ ΚΑΙ ΠΩΣ

‘Η εἰς τὸν κόσμον ζωὴ εἶνε ἔνικά μὲ τὴν ζωὴν τοῦ Οὐρανοῦ;

Βεβαιότατα. Ἡ ἐρώτησις προϋποθέτει διὰ παραδέχεσθε καὶ τὴν ὑπαρξίαν τῆς πέραν τοῦ τάφου ζωῆς καὶ τὴν μετενοάρκωσιν. “Ὕπὸ τὰς προϋποθέσεις αὐτάς, ἔχω νὰ σᾶς εἴπω διὰ ἡ ζωὴ εἶνε μία βεβαίως καὶ ἔνικα, ἀφ' ἡς στιγμῆς ὁ ἀνθρωπὸς κατωρθώσει καὶ πρεγματοποιήσει τὴν πνευματικὴν αὐτοῦ προσωπικότητα καὶ ἡ ζωὴ του, οὕτω, καθίσταται παγκόσμιος, δηλαδὴ παράγων, ἐν τῇ ἀπροσμετρήτῳ μικρότητὶ του, τῆς παγκοσμίου ζωῆς. Αἱ μετεναρκώσεις, αἱ ἐπίγειαι ἡ οὐράνιοι ζωαὶ δὲν εἶνε παρὰ μία ἀπλῆ, ἐντελῶς ἀπλῆ, συνέχεια ἡ μία τῆς ἀλλης. Ο, τι ἀποτελεῖ τὴν ὄλικὴν γέννησιν τοῦ ἀνθρώπου ἀντιστοιχεῖ πρὸς τὸν ψυχικὸν του θάνατον καὶ ἀντιστρόφως δ, τι ἀποτελεῖ τὴν ψυχικὴν γέννησιν, ἀντιστοιχεῖ πρὸς τὸν ὄλικὸν θάνατον, Εἰς τὰς διακυμάνσεις καὶ μεταλλαγὰς ταύτας, τὸ πνεῦμα — ἡ ἀναλλοίωτος καὶ αἰώνιος αὐτὴ Αρχὴ — παραμένει πάντοτε ἐν δράσει καὶ ἐνεργείᾳ, ἀκολουθοῦσα τὸν ἐπίπονον δρόμον τῆς ἀνόδου, τῆς ἐξέλιξεως.

Ἐπὶ τῇ βάσει τῶν συλλογισμῶν τούτων, ἔρχεται τώρα τὸ ἐρώτημα. “Ωστε, ὁ ἀνθρωπὸς, κατὰ τὴν γήινον αὐτοῦ ζωὴν, πρέπει νὰ ἐπηρεάζῃ καλῶς ἡ κακῶς, ἀναλόγως τῶν πράξεών του, ὅχι μόνον τὴν ἀμέσως ἀκολουθοῦσαν αὐτὸν ζωὴν ἀλλὰ καὶ τὴν καθόλου αὐτοῦ ζωὴν ὃς ἐννοεῖται αὐτῇ ἐν τῇ Παγκοσμίᾳ Ζωῇ. Πᾶσα πρᾶξις, γενικῶς, τοῦ ἀνθρώπου ἐν τῇ γῇ, δροιάζει πρὸς δακτύλιον ἀποτελοῦντα μέρος τῆς παγκοσμίου ζωῆς της.

‘Ο δακτύλιος οὗτος δὲν εὐαίσθητος, ὑπενθυμίζει καθ' ἔκαστον βῆμα τὴν πρᾶξιν πρὸς τὴν δύοιαν ἀντιστοιχεῖ καὶ ὑποχρεώνει τὸ ἀτομὸν εἰς τὴν ἐνέργειαν σειρᾶς δλης πράξεων αἰτίνες τῷ ἐπατρέπουσι γὰ πλησιάσῃ ἡ νὰ καταλάβῃ τὸν χρόνον μιᾶς δλοκλήρου ζωῆς καὶ ἀντιθέτως νὰ ἀπομακρυνθῇ ἡ νὰ χάσῃ τὸν χρόνον μιᾶς ἔλοκλήρου ζωῆς.

‘Η κουφότης καὶ ἡ κενοδοξία εἶναι κακὸν ἐφ' ὅσον δὲν βλάπτει;

Ποιος δύναται νὰ βεβαιώσῃ διὰ οἱ κούφοι ἀνθρωποι διὰ τῆς

στάσεώς των, διὰ τῶν ἐνεργειῶν των, διὰ τῆς συμπεριφορᾶς των, δὲν βλάπτουσι;

Τὸ πολὺ-πολύ, δύναται τις νὰ παραδεχθῇ διὰ δὲν βλάπτουσι τοὺς ἄλλους, ἀλλὰ καὶ τοῦτο γίνεται δταν τὰ ἀποτελέσματα τῆς κουφότητος ἔξαπολύονται κατὰ ωρισμένου ἀτόμου, ἵσχυροποιουμένου πνεύματος, κατηρτισμένου χαρακτήρος. Ἀλλως γὴ κουφότης — ἀσθένεια ἔξαιρετικῶς μεταδοτικὴ — προξενεῖ κακὸν καὶ εἰς τοὺς ἄλλους.

Ἄλλὰ καὶ τοῦτο ἂν δὲν συμβῇ, πάντως, γὴ κενοδοξία βλάπτει τὸν ὑπὸ ταύτης κατεχόμενον.

Ἡ προσπάθεια καὶ μόνη τοῦ νὰ φαίνεται τις, διὰ πραγματικῶς δὲν εἶναι περικλείει πλήθος δυστυχιῶν εἰς τὴν ζωὴν τοῦ ἀνθρώπου.

Δὲν δηλῶ περὶ τῶν δυστυχιῶν μόνον αἴτινες προκύπτουσιν ἐκ τῶν κοινωνικῶν καθεστώτων, ἐκ τῶν σχέσεων τῶν συναλλαγῶν, τῶν νεκρουμένων αἰσθημάτων, ἀλλὰ γενικώτερον τῶν δυστυχιῶν τῆς ζωῆς τοῦ ἀτόμου, καθόσον γὴ κουφότης είναι μία δημιχλη, τυφλώττουσα, εἰνε δόσις ἀγούσα ἀμεσώτερον πρὸς τὴν ἀγνοιαν, περὶ τῆς ὡμιλησα εἰς προηγουμένην ἐρώτησιν.

*Αμών-Ρά.*

Π. ΓΡΑΒΙΓΓΕΡ

## Η ΜΑΓΕΙΑ ΚΑΙ Η ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΥΣΙΣ ΤΗΣ ΑΙΣΘΗΤΙΚΟΤΗΤΟΣ

Ἄφιέρωσον τὴν ζωήν σου εἰς τὴν ἔρευναν τῆς ἀληθείας  
J. J. Rousseau

(Συνέχεια ἐκ τοῦ προηγουμένου)

Τοιουτότρόπως ἄλλοι τινες μάγοι ἀφοῦ κατασκευάσωσι κατὰ τὸ μᾶλλον καὶ ἥττον χονδροειδῶς τὸ κήρινον γὴ καὶ ἔξ εὐπλάστου στόχου (mastic) εἰδῶλον, δαπτίσαντες τοῦτο διὰ τοῦ ὑπὸ τῆς ἀσθενείας γὴ καὶ τοῦ θανάτου προσδηλητέου προσώπου, ἐκθέτουσι τοῦτο εἰς τὸν ἥλιον γὴ ρίπτουσιν αὐτὸν ἐντὸς θερμοῦ ὅδατος.

Τότε, ἐφ' ὅσον τὸ βόλτη γὴ βούλτους (1) οὕτω καλεῖται ὑπὸ τῶν ἀποκρυφιστῶν τὸ δμοίωμα τοῦ πρὸς ἀπώλειαν ὑποκειμένου προσώπου ἀναλύεται ὑπὸ τῆς θερμότητος, τοσοῦτον τὸ μαγγανευόμενον πρόσωπον πάσχει. "Οταν δὲ ἔλθῃ γὴ στιγμὴ καθ' ἥν τὸ βόλτη θὰ ἔχῃ τελείως ταχῇ, τὸ ὑποστᾶν τὴν δασκανείαν ὑποκείμενον δὲν θὰ ὑπάρχῃ ἐν τῇ ζωῇ.

"Ἐτερον τπόπον δασκανείας ἀναφέρει δ. κ. Πολ. Δημητρακόπουλος ἐν τῷ ἔργῳ του «Ο Πνευματισμός». Κατὰ τὴν μέθοδον

1) Η λέξις αὕτη προέρχεται ἐκ τοῦ λατινικοῦ *vultus* γῆτις σημαίνει δμοίωμα, εἰδῶλον.

ταύτην κατασκευάζεται ἐπίσης μία πλαγγών (κοῦκλα) κατά τὸ μᾶλλον καὶ ἡτον χονδροειδής, καλυπτομένη κατὰ τὸ σῶμα μὲν δι' ὑφάσματος δπερ προηγουμένως ὑπῆρξεν ἔνδυμα τοῦ πρὸς μαγ- γανεῖαν ὑποκειμένου, κατὰ δὲ τὴν κεφαλὴν διὰ τριχῶν ἀποκοπεισῶν ἐκ τῶν πλοκάμων τούτου. Τὸ ὑφασμα δι' ὃν περικαλύπτεται ἡ πλαγγών πρέπει ἀναγκαῖως νὰ ἔχῃ ἀποκοπῇ ἐκ τινος ἐσωτερικοῦ ἐνδύματος τοῦ θύματος: οὕτω χρησιμοποιόνται τεμάχια περικνη- μίδων, χειροκίων, ρινομάκτρων καὶ ἐν γένει πάντα τὰ εἰς ἀμεσον ἐπαφήν μετὰ τῆς σαρκὸς τοῦ ὑποκειμένου εὐρισκόμενα ἐνδύματα. Ἡ τοιουτοτρόπως κατασκευασθεῖσα πλαγγών ἀφοῦ βαπτισθῇ διὰ τοῦ ὄντος τοῦ θύματος καὶ ἐμποτισθῇ διὰ τῶν παντοειδῶν ἀρῶν τοῦ μάγου, κρύπτεται εἰς μέρος δποῦ τὸ ἀτομον θέλει ἀναποφεύκτιας διέλθη ὑπεράνω αὐτῆς.

« Ὑπῆρξα αὐτόπτης μάρτυς, γράφει δικαίως Δημητρακόπουλος εἰς τὸ προμνημονευθὲν ἔργον του, πρὸ 20ετίας μιᾶς αὐτόχρυτης μυστηριώδους δολοφονίας, ἥτις διεπράχθη εἰς βάρος μιᾶς ὥραίας καὶ ὑγιεστάτης γειτονοπούλας μου. Τὴν κόρην αὐτῆν ἀγαποῦσεν ἔνας νέος, διποίος εἶχε προηγουμένως ἀλλην ἐρωμένην, ποὺ τὴν εἶχεν ἔγκαταλείψη. Ἐξαφνα ἡ νεᾶνις ἤρχισε νὰ αἰσθάνηται ἀνε- ἔηγήτους πόνους εἰς τὴν καρδίαν, ἡ διάνοιᾳ της ἡλαττώθη, ἡσ- θάνετο ἔνα χάρος — ώς ἔλεγεν — εἰς τὸν ἔγκεφαλον, περιέπεσεν εἰς μαρασμὸν καὶ τέλος ἔγεινε φθισική. Κανεὶς ἀπὸ τοὺς λατροὺς δὲν κατώρθωσε νὰ διαγνωσῇ τὶ εἶχε· μόνον ποὺ εἰς τὸ τέλος ἔβε- δαιώσαν τὴν φθίσιν.

Τότε κάποια γειτόνεσσα συνεδούλευσε τοὺς γονεῖς της νὰ φέ- ρουν μίαν γνωστὴν μαγίστραν διὰ νὰ τὴν ἐξετάσῃ. Ἡ μαγίστρα προσεκλήθη, μία ἀπαισία γρηά, ἡ διποία ἀφοῦ ἐξήτασε τὴν κόρην ἔπεφάνθη:

— Μάγια ἔχουν κάμη στὸ κορίτσι, μὰ τώρα είναι πιὰ ἀργά!

Τὴν νύκτα, οἱ γονεῖς τῆς κόρης, ἡ μάγισσα καὶ ἕγώ, ἐστηκώ- σαμεν τὴν πλάκα τοῦ αὐτοσχεδίου πεζοδρομίου πρὸ τῆς θύρας τῆς οἰκίας, καθ' ὑπόδειξιν τῆς γρηᾶς, κάτω δὲ ἀκριβῶς εὐρίσκετο θαυμηνή μία κοῦκλα κακοφτιασμένη, καὶ τυλιγμένη μὲ ὑφασμα ἀπὸ μίαν μεταξωτὴν σεμιζέταν, ποὺ ἐφόρει ἡ κόρη πρὶν προσ- θηθῆ καὶ εἶχε χαθῆ ἀπὸ τὸ σπῆτη μυστηριωδῶς. Ἡ ἀπαισία αὐτῇ κοῦκλα ἦτο γεμάτη ἀπὸ καρφίτσες, βυθισμένες εἰς τὰ μέρη ποὺ ανταπεκρίνετο εἰς τὴν καρδίαν, εἰς τὴν παρεγκεφαλίδα, εἰς τὸ στομάχι καὶ εἰς ἄλλα μέρη τοῦ σώματος.

— Τὰ βλέπετε τὶ σᾶς ἔλεγα; ἐπανέλαβε ἡ γρηά· νά, αὐτὸ τῷφαγε τὸ κορίτσι. Τώρα, σᾶς εἴπα, είναι πιὰ ἀργά.

Πραγματικῶς δὲ μετ' ὅλιγας ἡμέρας ἡ δυστυχὴς νεᾶνις ἀπέ- θυησκεν ἀπὸ καλπάζουσαν φθίσιν.»

Ίδοι δύο θεμελειώδη παραδείγματα ἕκανά διὰ νὰ μορφώσωσιν εἰς τὸν ἀναγνώστην ἀπλῆγη τινα ἰδέαν ὡς πρὸς τὴν διεξαγωγὴν τῆς μαύρης μαγείας. Καὶ λέγω «ἀπλῆγη ιδέαν» διότι δὲν πρέπει νὰ

θεωρῶμεν τὴν ἐκτέλεσιν τῆς βασικανείας ὡς ἀπλῆν τινα πρακτικήν, δυναμένην νὰ τεθῇ εἰς ἐφαρμογήν ὑπὸ οἰουδήποτε τυχόντας. Πράγματι παρετηρήθησαν, συνεπέειχ μυστηριώδεστάτων νόμων πρὸ τῆς μνημονεύσεως τῶν δποίων πίπτει τις ἐν ἐκστάσει, παρετηρήθησαν λέγω πλεῖσται δσαι περιπτώσεις καθ' ἄς οἱ προσπαθήσαντες νὰ ἐφαρμόσωσι τὴν βασικανείαν νὰ τιμωρῶνται αὐτοὶ οἱ ἔδοι δεινότατα εἴτε σωματικῶς εἴτε πνευματικῶς ἐνῷ τὰ ἐμλεγέντα ὑπὸ τῶν μαγγανιστῶν θύματα νὰ μὴ ὑφίστανται οὐδέπο. Ἀρκοῦμαι μόνον εἰς τὸ νὰ ὑπογραμμίσω τὰς τρεις ταύτας συνοπτικάς γραμμάς, ἀφ' ἐνὸς ὃν βέβαιος δτὶ δὲν θὰ εὑρεθῶσιν οἱ τόσον εὐήθυνες θὰ θελήσωσι νὰ ἐφαρμόσωσι τὴν ἀνωτέρω πρακτικὴν πρὶν μελετήσωσι τὰς ἀκατανομάστους συνεπείας ταύτης, ἀφ' ἐτέρου δὲ διότι δὲιατιθέμενος χώρος μοὶ ἀπαγορεύει τὴν ἐν μακρῷ καὶ ὡς ἔδει ἀνάπτυξιν τοῦ σπουδαιοτάτου τούτου ζητήματος.

"Ἄς ἔξετάσωμεν ἥδη ἐπὶ τίνων ἐπιστημονικῶν βάσεων θεωρίζεται ἡ μαγεία

### B'. Ἐπιστημονεκή ἐξήγησις τῆς Μαγείας-

ε.) Ἐρωτήσεις τιές.— Καὶ ἥδη τίθενται τὰ ἐρωτήματα: Διὰ πολας ἄραγε καὶ μέσῳ τίνος ἀյλου ἐνέργειας δυνατὸν νὰ ἐπιτευχθῇ τοιούτον τὸ ἀπότελεσμα; Ἐάν τὸ φαινόμενον τῆς βασικανείας δρείλεται εἰς τοιαύτην ἐνέργειαν, πῶς αὕτη ἐνέργει; Εἶναι ἀληθῆς ή ὑπαρκείς αὐτὴ ἡ δρείλεται ἐκάστοτε εἰς παραισθήσεις καὶ νευρικάς φευδαρισθησίας τοῦ θύματος; Δυνατὸν τέλος νὰ ἐξηγηθῇ ἐπιστημονικῶς ἡ μαγεία;

Θὰ ἀπαντήσω κατὰ σειρὰν εἰς τὰς ἐρωτήσεις ταύτας.

Καὶ διὰ μὲν τὰς τρεῖς πρώτας αἱ ἀπαντήσεις μου θὰ είναι σὲνευ περιφράσεων καὶ βραχύταται, ὡς ἐπιψυλασσόμενος νὰ δώσω γενικήν ἀπάντησιν πασῶν, διὰ τῆς ἀναπτύξεως μακρῶς τῆς τετάρτης, ὡς καὶ διὰ τοῦ συμπεράσματος.

Καὶ κατὰ πρῶτον ἡ μόνη δύναμις ἡ ἐνέργεια γῆτις λαμβάνει χώραν κατὰ τὰς βασικανείας εἶναι, συμφώνως πρὸς τὰς κρατεύσας σήμερον ἰδέας καὶ περὶ τῶν δποίων θὰ διμιλήσω κατωτέρω ἐκτενῶς, τὸ μαγνητικὸν ὁρευστὸν τοῦ ἀνθρώπου καὶ ἡ πολυσύστατος σωματικότης αὐτοῦ.

"Οσον διὰ τὴν δευτέραν ἐρώτησιν, ἐπὶ τοῦ τρόπου τῆς δράσεως τοῦ μαγνητικοῦ τρούτου ῥευστοῦ, δὲν δύναμαι νὰ ἀπαντήσω τίποτε τὸ θετικὸν καὶ βέβαιον, καθότι πολλαὶ εἶναι αἱ προσπάθειαι πρὸς ἐξήγησιν τοῦ ζητήματος τούτου θεωρίαι, τῶν δποίων ἀπαρθμησίας ἀφ' ἐνὸς, θὰ ἀπέγγειται χώρον πολὺ μεγαλείτερον τοῦ διατιθεμένου, ἀφ' ἐτέρου δέ, θὰ προεκαλεῖται μεγίστη σύγχισις εἰς τὸ πνεῦμα τοῦ ἀναγνώστου. Περιορίζομαι λοιπὸν εἰς τὴν ἐλπίδα δτὶ τὸ μέλλον θὰ λύσῃ τελείως καὶ τὴν ἀπορίαν ταύτην.

Διὰ τὴν τρίτην ἐρώτησιν θὰ ἀπαντήσω δτὶ ἡ ἀλήθεια τῆς ὑπάρκεως τῆς μαγείας εἶναι ἀναμφισβήτητος καθ' δσον ἀφ' ἐτέρου διὰ τῶν πειραμάτων ἦτινα παραθέτω κατωτέρω, καταδεικνύεται

ὅτι δὲν θὰ ἥτο ποτὲ δυνατὸν νὰ ὀφείληται πάντοτε εἰς φευδαισθησίεις καὶ πλάνας ἐκ μέρους τοῦ ὑποκειμένου.

σ'.) Ἐπιστημονικαὶ ἀποδεῖξεις ἐπὶ τῆς ὑπάρχεως τῆς *Μαγείας*.— Καὶ ἡδη ἔρχομαι νὰ ἀπαντήσω εἰς τὴν τετάρτην ἔρωτησιν: Δυνατὸν νὰ λάβῃ ἡ μαύρη μαγεία ἐπιστημονικήν τινα ἔξηγησιν;

— Βεβαιότατα, χάρις εἰς τὰς ἔργασίας τῶν δύο μεγάλων φυχιστῶν: τοῦ συνταγματάρχου Ἀλέρτου de Rochas καὶ τοῦ καθηγητοῦ κ. Ἐκτορος Durville. Καὶ ἡ ἔξηγησις αὕτη ἐπιχέει ἀρκετὸν φῶς εἰς τὸ ζήτημα τῆς ἀπαδόσεως εἰς τὴν μαγείαν ἐπιστημονικής τινος βάσεως καὶ ἔξηγήσεως.

‘Η ἀρχὴ ἐφ’ ἣς στηρίζεται, κατὰ τὰς πλείστας περιπτώσεις ἡ βασικανεία, είναι τὸ δυνατὸν τῆς ἔξωτερικεύσεως τῆς αἰσθητικότητος ἐνδός ὑποκειμένου.

Εἰς τι προτιγούμενον ἀρθρον μου (1), ἀναπτύσσων τὸ ζήτημα τῆς ἔξωτερικεύσεως τῆς αἰσθητικότητος καὶ τῆς ἔκσωματώσεως, περιέγραψα τὸν τρόπον καθ’ ἓν λαμβάνεται τὸ φᾶσμα ἢτοι τὸ πνευματικὸν σῶμα ἐνδός εὐαισθήτου ὑποκειμένου.

Ίδωμεν δὲ, ἔξακολουθουμένης τῆς μαγνητίσεως ἐπὶ τινος ὑποκειμένου, φθάζαντος εἰς τὴν ληθαργικήν κατάστασιν, τὸ πνευματικόν του σῶμα ἔξέρχεται κατὰ συγκεντρικάς περὶ αὐτὸ ζώνας: εἴρισκεται εἰς τὴν ὑπὸ τοῦ de Rochas κληθεῖσαν κατάστασιν τῆς ἔξωτερικεύσεως τῆς αἰσθητικότητος (*extéri orisation de la sensibilité*).

Κατὰ τὴν κατάστασιν ταύτην ἀπασαὶ ἡ αἰσθητικότης τοῦ σώματος τοῦ ὑποκειμένου χάνεται, δυνάμεθα δὲ νὰ προκαλέσωμεν ἐπ’ αὐτοῦ οἰανδήποτε κάκωσιν, χωρὶς νὰ αἰσθανθῇ τοῦτο τι. Ἐάν δημοσίη ἔξιναντίας νύξωμεν, ἔστω καὶ ἐλαφρῶς μίκην ἀπὸ τὰς ἔξωτερικεύσας ζώνας, τὸ βαθέως ὑπνωτισμένον ὑποκειμένον ἔκβάλλει κραυγὰς ἀλγούς καὶ παραπονεῖται διτοι νύσσουσιν αὐτό.

·Αλλά, δὲν είναι τοῦτο μόνον τὸ περιέργον τῆς καταστάσεως ταύτης.

·Τύπαρχουσι σώματά τινα, ὡς αἱ λιπαραὶ οὐσίαι καὶ ιδίᾳ ὁ κηρός, τὰ δύρα καὶ προπάγτων τὸ ὄδωρο, καὶ ἄλλα τινα στερεὰ σώματα, ὡς ἡ κιμωλία, ἡ στάκτη, αἱ τρίχες, ὁ ἀνθρακός, ὁ στόκος (*mastic*), τὸ ξύλον, τὸ βελοῦδον κ. ἀ. π. ἄτινα ἔχουσι τὴν ιδιότητα νὰ συσωρεύωσιν τὴν ἔξωτερικεύθεσαν ταύτην αἰσθητικότητα τοῦ ὑποκειμένου, καὶ νὰ διατηρῶσιν αὐτὴν ἐπὶ μακρόν, κατὰ τρόπον ὅστε, ἐάν μεταφέρωμεν αὐτὰ εἰς ἀπόστασιν πολλῶν χιλιομέτρων καὶ νύξωμεν ἡ ἐν γένει κακώσωμεν τὰ ἀμφορφα ταῦτα τεμάχια, νὰ δυνάμεθα νὰ προκαλέσωμεν εἰς τὸ πρόσωπον οὗτινος ἡ αἰσθητικότης ειδρίσκεται συσσωρευμένη ἐν τοῖς σώμασι τούτοις, τὰς ἀντιστοίχους κακώσεις.

(“Ἐπεται τὸ τέλος”.)

(1) Τὰ Φάσματα τῶν ζώντων, Βλ. τεύχη Έωνος 16—17.

## ΚΑΤΑ ΔΕΚΑΠΕΝΘΗΜΕΡΙΑΝ

**Γ Ο R G H E Ζ Ε Λ I Ζ I S**

Προχθὲς τυχαίως ἔπεσε στὰ χέρια μου, ἔνα φύλλο ἀπὸ τὰ περιστικὰ τὰ λαϊκὰ καὶ δῆθεν ἔξυφωτικὰ καὶ γῆθικά, ποῦ ἔχουν κατακλύση τώρα τελευταῖα τὸν τόπο. Ἐριξα μερικὲς ματιὲς καὶ τὴν προσοχή μου ἀπέσπασε ἡ σελίς ἐκείνη διὰ τῆς δοπίας οἱ ἀναγνῶσται τοῦ περισσικοῦ ζῆτοῦν νὰ ἐπιτύχουν κάποιαν εὐχάριστον ἀσχολίαν, κάποιαν γνῶσιν ἢ κάποιαν γνωριμίαν ἀναμεταξύ τους.

Δὲν θὰ πιστέψετε, βέβαια δι, ὃν καὶ δὲν εἰμι καὶ σεμνότυφος, οὔτε ζῶ σὲ κόσμον προϊστερικὸν, ἢ ἀνάγνωσις ἐπ' ὀλίγον τῆς κινήσεως αὐτῆς, μοῦ ἐγέννησε πολλάς σκέψεις καὶ ἀκόμη κάποιαν ἀδόριστον ἀνησυχίαν.

‘Η ἀνησυχία μοῦ ἐγεννήθη ἐκ τοῦ γεγονότος δι τοὺς νέους αὐτοὺς—καὶ δυστυχῶς πάρα πολὺ νέους—δὲν διακρίνει κανέis οὔτε συστολὴν, οὔτε αἰδὼ, οὔτε κάποιον σεβασμὸν πρὸς τὰ ἀπαράγραπτα καὶ θαυμάσια ἐλληνικά γῆθη, οὔτε ἐπὶ τέλους κάποιαν ἔξυπνάδα, ἢ ἔστω κάποια πρωτοτυπία.

Θυμοῦμαι εἰς τὰ μυθητικά μου χρόνια ποῦ εἶχαμε, τῇ μεσολαβήσει τῆς Διαπλάσεως τῶν Παΐδων, τὴν ἀνταλλαγὴν τῶν ἀθώων καὶ διασκεδαστικῶν ἐκείνων Μικρῶν Μυστικῶν.

Εἶχα μείνει μὲ τὴν ἀνάμνησιν αὐτὴν καὶ ἀκόμη μὲ τὴν ἀνάμνησιν τῆς κινήσεως ποῦ ἐγένετο μεταξύ τῶν ἀναγνωστῶν, εἰς τὸ περισσικὸν «Ἐλλάς» κατὰ τὸ 1912—1914. Τότε εἶχαμε καὶ ωραῖα ψευδώνυμα. Κανεὶς μας δὲν ὠνομάζετο «τρελλὸς βλαμάκι», οὔτε «κομφός μελαχροινδός», οὔτε «κρυφός ἔρως, ἀλλὰ ἔχρησιμο-ποιεύσαμε ψευδώνυμα δπως τὸ «χαλασμὸς κόσμου» τὸ «φῶς τῆς νυκτὸς» καὶ ἄλλα. Ἡ προσπάθειά μας ἦτανε πῶς νὰ δημιουργήσωμε μεταξύ μας μιὰ ἀμιλλα, ἢ καὶ νὰ φανοῦμε ἀληθινὰ εὐφυολόγοι ἢ δπως δῆποτε νὰ ἀποσπάσωμε τὴν ἐκτίμησι ἐκείνου πρὸς τὸν δοπίον ἀπετεινώμεθα.

Μέχρι τῆς ἐποχῆς ποῦ ἀνέφερα δηλ. τὸ 1912—1914, οἱ ἀναγνῶσται ζῆτοῦσαν ἀπὸ τοὺς ἄλλους ἀνταλλαγὴν εἰκονογραφημένων δελταρίων ἢ γραμματοσύμμων καὶ κάποτε καὶ ἐπιστολῶν, ἀλλὰ δπὸ τὴν ἀθωτέραν προσάρασιν.

Τώρα οἱ νέοι ζῆτοῦν διαφορετικὰ πράγματα καὶ ἔχουν μάλιστα καὶ σκοπὸν ἐκ τῶν προτέρων καθωρισμένον, τοῦ δοπίου τὴν ἱερότητα δλοι βροντοφωνοῦν.

‘Ιδού μερικά.

Κάποιος δύναματι Εὐκάλυπτος ἀνταλλάσσει ἐπιστολάς μὲ δεσποινίδας. Σκοπὸς γνωριμία πρὸς εὑρεσιν συγχορευτρίας διὰ τὸν χορὸν τοῦ Ἡσαΐου.

‘Η Νεράϊδα Παρνασσοῦ, λέγει εἰς τὴν Κόρην τῶν Κυμάτων: ‘Η σιωπή σου μὲ ἀνησυχεῖ. Νὰ ἥξερες πόσον ὑποφέρω!

“Ενας ἄλλος μὲ ξενικὸν ψευδώνυμον ἔρωτας: ‘Υπάρχει καρμιά ψυχὴ ἀπ’ τῇ Κεφαλληνίᾳ ἢ ἀπ’ ἄλλου νὰ συντροφεύσῃ μὲ παρήγορα λόγια τὴν ἀπὸ πολλοῦ τρωθείσαν καεδίαν μου; ’Ε! ἀς περιένω, ίσως καὶ ζήσω.

Καταλαβαίνετε τίποτε; Βλέπετε σ’ αὐτὰ τὰ λόγια τίποτε ποῦ νὰ δείχνη πῶς οἱ ψευδωνυμούχοι αὐτοὶ ἔχουν τούλαχιστον ίχνη σοδαρότητος;

‘Ιδού τώρα κάτι ἄλλο ποῦ δεν περιμένετε νὰ διαβάσετε. Κάτι στρατιώται τῆς IX Μεραρχίας δημοσιεύουν τὴν ἐξῆς εἰδοποίησην.

— ‘Ανωτέρα Ἐρωτικὴ Σχολὴ ἡ Παρισινὴ Τέχνη. Μαθήματα ἐωρεάν. ‘Ελλην διπλωματοῦχος τῆς Ἐρασιτεχνικῆς Σχολῆς τῶν Παρισίων ὑπηρετῶν ἐν τῷ μετώπῳ προσφέρεται νὰ διδάξῃ δωρεάν δι’ ἀλληλογραφίας δλας τὰς λεπτομερείας τοῦ Παρισινοῦ ἔρωτος. Σαγγινευτικὲς ματιές. Μελιστάλαχτα φιλιά. Σκερτσώζικα γάζια. Ἐρωτικὴ ἀπόλαυσις, γήδονικὸ μεθῦσι. Ιδού τὰ κεφάλαια εἰς τὰ δποία θά περιστραφή, η ἀλληλογραφία. Ιδού τὰ στοιχεῖα ποῦ πρέπει νὰ κατέχει κάθε γέος. Ιδού τὰ κύρια θέματα ποῦ δφελεῖ νὰ γνωρίζει κάθε κυρία, κάθε κόρη διὰ νὰ εὐχαριστῇ, νὰ γοητεύῃ, νὰ ξετρελαίνῃ τὸν ἀνδρα τῆς, τὸν ἔραστή της.

Πέστε μου, λοιπὸν, τώρα παρακαλῶ ἀν δὲν πρέπει νὰ ἀνησυχήσῃ κανεὶς γιὰ τοὺς νέους αὐτούς. Ο κόσμος δλος ἀλλάζει, μεταμορφώνεται, συγκλονίζεται ἐκ βάθρων, γεγονότα πρωτάκουστα καὶ φοβερὰ διαδέχονται τὸ ἐν τὸ ἀλλο καὶ τὰ παιδιὰ αὐτὰ τῶν δποίων τὸ μυαλὸ εἶνε προσφορώτερο νὰ δεχῃ τὰς νέας ἐπηρείας, ἐτελειοποιήθησαν τόσον πολὺ εἰς τὴν Ἐρωτικὴ ἀπόλαυσι, ὥστε θέλουν νὰ τὴν διδάξουν καὶ εἰς ἄλλους.

Σᾶς εἴπα δι τὸ δὲν είμαι σεμνότυφος, ἀλλὰ δὲν μπορῶ νὰ συνηγορήσω ὑπὲρ τῆς ἀνηθικότητος. Στὸ κάτω-κάτω μπορεὶ δ καθένας νὰ κάνῃ δ, τι θέλει ἀλλὰ ἀς μή ἔχει τὴν θρασύτητα νὰ μᾶς λέει δημοσίᾳ ποια ταπεινὰ καὶ κτηνώδη καθ’ αὐτὸ διντικτα τὸν διακρίνουν, διότι τίποτε ἀλλο δὲν μπορεῖ νὰ κατορθώσῃ παρὰ νὰ τὸν συχαθοῦμε, δπως συχαινόμαστε δ, τι ἀηδέστερον ὑπάρχει στὴ ζωή.

Θὰ μοῦ πήγε δι τοι φταινε καὶ τὰ περισσικὰ ποῦ δέχονται καὶ φιλοξενοῦν τέτοια δημοσιεύματα. Συμφωνῶ, ἀλλὰ δὲν πρόκειται, σήμερον περὶ αὐτῶν. Πρόκειται νὰ καταδειχθῇ ποια ἐλατήρια ποιαὶ σκέψεις ἀνάρμοστες καὶ ἔξειτελιστικὲς δέρνουν ὀρισμένην μερίδα τῶν νέων μας καὶ ποιαὶ τάσεις ἔχει ἡ μερίς αὐτὴ τῶν γέων.

“Οταν ἔνας νέος δὲν ἔχει ἀλλον σκοπὸν παρὰ τὴν σωματικὴν ἀπόλαυσιν ὑπὸ οἰανδήποτε μορφὴν καὶ ἀν τὴν γεύεται, δέν μπορεῖ φυσικὰ νὰ θεωρηθῇ πρωτίστως ὡς λογικὸν ὃν προωρισμένον νὰ συμπεριφερθῇ ἀπέναντι τῶν δμοίων του καὶ νὰ δράσῃ δπως θὰ γρμοζε, δηλ. ἀνελδγως μὲ τὰς καλὰς ιδειτητας ποῦ ἔχει ἡ ψυχὴ του.

‘Αλλὰ μήπως οἱ νέοι αὐτοὶ ἔκαθηραν νὰ σκεφθοῦν ποτὲ ἀν ἔχουν ψυχήν;

**ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΑΙ ΜΕΛΕΤΑΙ****Η ΔΥΝΑΜΙΣ ΤΟΥ ΦΩΤΟΣ  
ΚΑΙ Η ΠΡΩΣ ΤΟΝ ΘΕΟΝ ΠΙΣΤΙΣ**

(.... «Αἱ περισσότεραι τῶν ἐφευρέσεών μου ἐστηρίχθησαν εἰς τὴν πίστιν ἣν ἔτρεφον διὰ κατανίκησαν καὶ τὰ σπουδαιότερα τῶν ἐμποδίων. Μὲ τὴν πίστιν αὐτὴν τὴν ἀκατανίκητον καὶ συναρπάζουσαν κατήγαγον τοὺς περιφανεστέρους τῶν ἐπιστημονικῶν θριάμβων καὶ θαρραλέως βαδίσας πρὸς τὸ ἄγνωστον καὶ ἀπατηλὸν κατώρθωσα νὰ ἐμδαχθύνω εἰς αὐτὰ ταῦτα τὰ ἀδυτα τῶν ἐπιστημονικῶν μυστηρίων. Ποσάκις δὲν εὑρέθην πρὸς ἀπογοητεύσεων! Ποσάκις δὲν ἀντιμετώπισα τοῦ ἐπιστημονικοῦ λαβυρίνθου τὸ ἀδιέξοδον! Καὶ δωματίουν ἐπὶ τὴν δύναμιν τῆς θελήσεως μου, ἐπὶ τὸ ἀκατανίκητον τῶν προσπαθειῶν μου! Καὶ ἡδη βαίνων πρὸς τὸν τάφον γίνομαι θαρραλεώτερος, δυνατώτερος! 'Ἡ δύναμις καὶ ἡ πίστις πρὸς τὸ φῶς καὶ τὴν ἐπιστημονικὴν ἀλήθειαν δὲν θὰ μ' ἐγκαταλείψῃ ποτέ . . . » "Εδισσον).

(.... «Μὲ τὴν δύναμιν τοῦ φωτὸς συνέλαβον καὶ τὰς τολμηροτέρας τῶν ίδεων. 'Αποφασιστικὸς ἔτριγνρισκ φανταστικῶς τὸν ἄγνωστον κόσμον. Δὲν μὲ ἀπέλιπε ποτὲ τὸ θάρρος τῆς διακηρύξεως τῆς πίστεώς μου! Αἱ ἐπιστημονικαὶ ἀλήθειαι μὲ ώθησαν πάντοτε πρὸς ἔρευναν καὶ τὴν κατάκτησιν τοῦ ἀγνώστου . . . » Μαρκόνι).

(.... «Μὲ τὴν δύναμιν τοῦ φωτὸς καὶ τὴν πρός τὸν Θεὸν πίστιν οἱ διασημότεροι τῶν ἐξερευνητῶν, καὶ οἱ ἐπιφανέστεροι τῶν ἐπιστημόνων ἐθριάμβευσαν. Τὸ φῶς τῆς ἀληθείας, τὸ θεῖον φῶς—τὸ φῶς τῆς ἐπιστήμης—ἐφώτησε πάντοτε καὶ φωτίζει τὰς ἐσκοτισμένας ὑπὸ τοῦ φεύδους διανοίας τῶν ἀνθρώπων καὶ φέρει τὴν ἐπιστημονικὸν κόσμον νικητὴν «τοῦ σκότου» καὶ ὑποδουλωτὴν «τοῦ ἀδυνάτου».» 'Ανατὸλ Φράνς).

Σκοπὸς τῆς παρούσης μας εἶναι νὰ καταδείξωμεν ἐν δλῃ τῆς τῇ μεγαλοπρεπείᾳ τὴν δύναμιν τοῦ φωτὸς καὶ νὰ καθοδηγήσωμεν τοὺς ἀναγνώστας μας «εἰς τὴν βασιλείαν τῆς πρὸς τὸν Θεὸν πίστεως» δι' ἡς καὶ μόνης «οἱ διασημότεροι τῶν ἐξερευνητῶν καὶ οἱ ἐπιφανέστεροι τῶν ἐπιστημόνων» ἀνεδείχθησαν νικηταὶ καὶ τροπαιοῦχοι, καθυποτάξαντες τὸ ἄγνωστον εἰς τὸ φῶς καὶ τὸ σκότος εἰς τὴν ἔρευναν. Βεβαίως ἡ ἐπιμελής καὶ βαθυτέρᾳ ἔξετασις τοῦ ζητήματος τούτου, ἀνήκει εἰς ἀλλούς καὶ δὴ εἰς ἐκείνους οἵτινες ἐτάχθησαν φρουροὶ ἀκοίμητοι τοῦ ἐπιστημονικοῦ μεγαλείου. 'Ημεῖς ἐν τῇ διακρινούνη ἡμᾶς εἴλικρινείχ, θὰ διεξέλθωμεν τὸ θέμα ἀπερίττως μὲν ἀλλὰ πειστικῶς καὶ εἰμεθα βέβαιοι: διὰ οὐδεὶς τῶν ἀναγνωστῶν ἡμῶν θὰ μείνῃ μέχρι τέλους ἀμετάπειστος.

'Ως γνωστόν, δὲ πιστήμων δὲν ἀναδεικνύεται διὰ τῆς μελέτης τῆς τῶν σοφῶν συμβουλῶν γηραιῶν διδασκάλων, ἀλλὰ διὰ τῆς ἐ-

ρεύνης πρὸ παντὸς καὶ τῆς τυφλῆς προσηλώσεώς του εἰς τὴν ἀρχικὴν αἵτιαν τῆς γεννήσεως τῶν ἐπιστημονικῶν προσβλημάτων τὰ δποῖα δ κοινὸς ἀνθρώπινος νοῦς θεωρεῖ ἄλυτα καὶ μυστηριώδη.

Ἡ ἔρευνα εἶναι τὸ ἐπιστημονικώτερον «τῶν ἐπιστημονικῶν ἔρευσμάτων». ἔιναι «ἡ πηγὴ τοῦ φωτός» — «ἡ ἀνεξάντλητος πηγὴ ἀληθείῶν». Ὁ ἐπιστημονικὸς κόσμος διὰ τῆς ἔρευνης ἤχθη, εἰς τὴν μεγαλειώδη δρᾶσιν του, ἀναδειχθεὶς ὑπέρτερος «παντὸς σκοτεινοῦ ὑπολογισμοῦ». Ὁρθωθεὶς ἀποφασιστικὸς πρὸ τῶν ἐπερχομένων βευμάτων τῆς διστακτικότητος, ὧδενσε, μέχρι σήμερον, ὑπερήφανος καὶ κατενίκησε τοῦ ἀγνώστου τὸ ἄφθαστον.

Καὶ οὕτω ἡ ἐπιστήμη καταγαγοῦσα θριάμβους περιφανεῖς ὑπεσκέλισε τῶν ψευδῶν Θεῶν τὴν ὡραιότητα καὶ κατεμάγευσε ταὺς ἡθικῶς ἀνωτέρους καὶ διανοητικῶς ὑπερόχους. Ἡ δύναμις τοῦ φωτὸς καὶ ἡ πρὸς τὸν Θεὸν πίστις κρατοῦν ἔτι ἐν συγχινήσει τοὺς διαπρεπεστέρους ἐπιστημονικοὺς σκαπανεῖς. Τ' ἀπέριττα, ἀλλὰ σοφὰ ρήματα τοῦ Ἑδισσον, ἡ ὑπερεκχειλίζουσα εἰλικρίνεια τοῦ Μαρκόνι καὶ τοῦ ἀκαταγωνίστου καὶ ἀπαραβλήτου Ἀνατόλη Φράγης τὰ πειστικὰ ἐπιχειρήματα, δὲν εἶναι δυνατὸν ν' ἀφήσουν ἀδιαφόρους «τοὺς ἐπιστημονικοὺς γεοσσούς» οἵτινες εἰμεθα πεπισμένοι ὅτι θὰ ἀναδειχθοῦν μίαν ἡμέραν ἀντάξιοι τῶν σοφῶν διδασκάλων τῶν.

Ἡ δύναμις τοῦ φωτὸς ἐν συνδυασμῷ πρὸς τὴν, πρὸς τὸν Θεόν, πίστιν, καθιστοῦν τὸν ἐπιστήμονα ἀπρόσβλητον ἀπὸ πάσης σατανικῆς ἐπιθέσεως καὶ ἔξυψώνουν ἔτι περισσότερον «τὴν ἐπιστημονικὴν ὑπόστασιν», τὴν ἐρειδομένην ἐπὶ βάσεων ἀσαλεύτων. Πρὸς τὸν Θεὸν πιστεύοντες καὶ παρ' αὐτοῦ ἀγτλοῦντες παρηγορίαν καὶ ἐλπίδας διὰ τὴν αὔριον καθιστάμεθα «ἀνθρωπίνως ὑπέροχοι» καὶ «πλασματικῶς ἀνώτεροι τῶν ὅντων» — τῶν ὅντων ἀκριβῶς ἔκεινων ἀτινα ἔξωγοννήθησαν διὰ τῆς Θεῖκῆς ὑποστηρίξεως. Ἡ ὑπαρξία τοῦ Θεοῦ καὶ ἡ ἐπιστημονικὴ πρὸς τὴν δημιουργίαν του πίστις, στερεὰ καὶ ἀκλόνητα, μεγαλειώδη καὶ ἔκθαμβωτικὰ καθιστᾶ «τὰ νεώτερα τῶν ἐπιστημονικῶν οἰκοδομημάτων».

Τὰς ἀληθείας ταύτας, μετὰ χαρᾶς μεγάλης παρατηροῦμεν, δτι, δὲν παραγνωρίζουν οἱ τε παλαιοὶ καὶ νέοι ἐπιστήμονες, οἱ εἰς τὸ φῶς καὶ τὸ ὡραῖον ἐνδιατρίβοντες εὐέλπιδες διανοούμενοι. Καὶ ἡ χαρά μας αὕτη γίνεται ἔτι μεγαλητέρᾳ διότι δὲν παραγνωρίζομεν τῶν σατανικῶν καὶ ὑπούλων εἰστηγήσεων τὸ δαιμόνιον καὶ τὴν σαγηνευτικότητα τῶν δικηρυσίων κηρύκων «τῆς Θεῖκῆς ἀνυπαρξίας!». Ἡ περιφρόνησις τοῦ ἐπιστημονικοῦ κόσμου πρὸς τοὺς διπονομευτὰς τοῦ «Θεῖκοῦ δημιουργήματος» μᾶς καθιστᾷ ὑπερφηνούς.

Καὶ ἥδη περαίγοντες τὴν παροῦσαν μας ὀφείλομεν νὰ διακηρύξωμεν στεντορείως τὰς τελευταίας ἐπιστημονικὰς προόδους — τὰς προόδους δι' ὧν καταδείκνυται δ ἀγνῶστος ἀντάξιον δημιούργημα τοῦ ἐμψυχωτοῦ τοῦ Σύμπαντος. Η δύναμις τοῦ φωτὸς καὶ

ή πρὸς τὸν Θεὸν πίστις φέρει τὴν ἐπιστήμην πρὸς τὴν ἀποθέωσιν.  
Χειροκροτοῦντες πεποίθαμεν δτὶ τὸ ἀνθρώπινον μέλλον προμηνύ-  
εται λαμπρόν

Κέρκυρα, 1 Μαρτίου 1922

ΠΙΠΗΣ Δ. ΜΑΡΤΙΝΗΣ  
(Γιάννης Στύπας)

C. FLAMMARION

## Ο ΜΕΤΑΨΥΧΙΣΜΟΣ ΔΙΑ ΜΕΣΟΥ ΤΩΝ ΑΙΩΝΩΝ\*

(Κατὰ μετάφρασιν Π. Γράβιγγερ)

(Συνέχεια ἐκ τοῦ προηγουμένου)

Τὸ συμβάν τοῦτο τῶν δύο ταξειδιωτῶν τῶν Μεγάρων πολλάκις  
ἐσχολιάσθη, πλειστάκις δὲ ἀπερρίφθη ὡς ὀφειλόμενον εἰς ἀπλῆν  
ψευδαισθήσιαν. Σήμερον δμως διὰ τῶν γνώσεων ἡμῶν ἐπὶ τῷ φυ-  
χικῶν ζητημάτων δὲν ἀμφιβάλλομεν πλέον περὶ τῆς ἀληθείας τοῦ  
διηγήματος τούτου τοῦ Κικέρωνος· γνωρίζομεν δτὶ ὑπάρχουσι  
ἄγνωστοι καὶ μυστηριώδεις δυνάμεις, ἥληθεις τηλεπαθητικαὶ ἐκ-  
πεμπταὶ δν καὶ ἀνεξήγγητοι.

Τῇ ἀληθείᾳ δημοσίευσι τοῦ ἀνθρώπου δύναται· νὰ προσομοια-  
σθῇ ἐνίστε πρὸς σειρὰν ἀντιδρώντων κυμάτων ἄτινα ἐκσπῶσιν  
ἐναντίον ἀλλήλων. Τὸ φαινόμενον τοῦτο πρὸπάντων παρατηρεῖται  
ἐν τῷ ἀνθρώπῳ δταν πρόκειται περὶ παραδοχῆς ἀγνώστων μέχρι  
τοῦδε δυνάμεων. (1) Καὶ ἐκ μέρους ἐμοῦ οὐδέποτε θὰ δυνηθῶ,  
ἔχων ἐμπροσθέν μου μαγνητικὴν τινα βελόνην κινούμενην ἐπὶ τοῦ  
ὑποστηρίγματός της καὶ ἀναζητοῦσαν πυρετωδῶς τὸν μαγνητικὸν  
νορρᾶν, νὰ μὴ διθισθῶ εἰς τὸν βαθύτερὸν θαυμασμόν, καὶ οὐδέποτε  
ὑπῆρξα μάρτυς τῶν μαγνητικῶν ἰδιοτήτων χωρὶς νὰ ἐνθυμηθῶ δτὶ  
καὶ ἀλλος τις παρατηρητής, πρὸ 15 αἰώνων, εἰχε βυθισθῆ διὰ  
τὴν αὐτὴν αἰτίαν εἰς τὴν αὐτὴν ἔκπληξιν. Τίς δὲν ἀνέγνωσε τὴν  
ἀκόλουθον περικοπὴν τοῦ Cité de Dien τοῦ Ἀγίου Αὐγουστίνου;

«Τὴν πρώτην φορὰν δπου εἶδον μαγνήτην, ἐρρίγησα ἐκ τῆς  
ἐκπλήξεως. Πράγματι ἔδειπον σιδηροῦν δακτύλιον ἀνελκόμενον  
ὑπὸ ἐνὸς λίθου, (2) ὡς ἐὰν δὲ δ λίθος οὗτος μετέδιε τὴν ἀρχὴν  
του ταύτην εἰς τὸν δακτύλιον, δ τελευταῖος οὗτος ἤλκε καὶ ἄλλους  
σιδηροῦς δακτυλίους. Τίς δὲν θὰ ἔθαύμαζε τὴν μυστηριώδη ταύ-  
την ἴσχυν ἐνὸς λίθου, ἢτις οὐχὶ μόνον διαμένει ἐν αὐτῷ ἀλλὰ καὶ  
διαπερᾶ τόσους ἀλλους δακτυλίους καὶ συνδέει αὐτοὺς μέσφ ςορά-  
των συνδέσμων;

(1) Μήπως καὶ τὰ φαινόμενα τοῦ ὑπνωτισμοῦ δὲν ἔθεωρήθησαν κατ' ἀρχὰς ή ὡς μὴ ὑπάρχοντα ή ὡς ὀφειλόμενα εἰς ἀπάτας, ἐν τούτοις μετὰ  
πάροδον χρόνου ἔθεωρήθησαν ὡς τελείως ἀληθῆ καὶ σήμερον εἶναι κοι-  
νῶς παραδεδεγμένα. 'Ἄλλα δὲν εἶναι μόνον ὁ ὑπνωτισμός, τὴν αὐτὴν  
τύχην εὔδονται καὶ δ ἡλεκτρισμὸς καὶ δ ἀτμός καὶ τὸ φάδιον! Σ. Μ.

(2) 'Ἐννοεῖ τὸν μαγνητικὸν λίθον, (δξειδίον τι σιδήρου) Σ. Μ.

« Ἀλλὰ καὶ ἀλλοὶ τι φαινόμενοι τοῦ λίθου τούτου, διπέρ ἔμπο-  
θον ἀπὸ τὸν ἀδελφόν μου, μαθητὴν τοῦ ἐπισκόπου Severus, εἰναι  
ἀκόμη παραδοξότερον. Μοι διηγήθη διτὶ κατά τι συμπόσιον, ἐν τῷ  
οἰκψ τοῦ Bathanatius, ἀλλοτε κόμητος τῆς Ἀφρικῆς, εἰδὲ αὐτὸν  
νὰ λαμβάνῃ τεμάχιον μαγνητικοῦ λίθου καὶ νὰ τὸ θέτῃ κάτωθεν  
ἀργυροῦ ἐπιπέδου, ἐνῷ ἀνωθεν αὐτοῦ ἐτοποθέτει τεμάχιον σιδή-  
ρου: πᾶσαι αἱ κινήσεις αἰτινες ἐγένοντο ἐπὶ τοῦ λίθου ἥκολους:  
θιοῦντο πιστῶς ὑπὸ τοῦ σιδήρου; ἐνῷ τὸ ἀργυροῦν ἐπιπέδον ἔμενεν  
ἀκίνητον. Λέγω ἐκεῖνο τὸ δόπιον εἶδον καὶ μάρτυρα ἐπικαλοῦμαι  
καὶ τὸν εὐεύπόληγπτον τοῦτον πειραματιστήν. Τούς μαγνητικοὺς  
τούτους λίθους προμηθεύσθεμεθα ἀπὸ τὰς Ἰνδίας. Ἀφοῦ δὲ ἡμεῖς  
παύομεν δλίγον καὶ δλίγον νὰ θαυμάζομεν αὐτοὺς διότι τοὺς  
ἐγγνωρίσαμεν ἐπαρκῶς, πόσον μᾶλλον θὰ ἔχωσιν ἥδη παύσει νὰ  
θαυμάζωσιν αὐτοὺς οἱ ἀποστέλλοντες εἰς ἡμᾶς τοὺς λίθους τούτους!  
Θὰ εἰνε ἕραγε τόσον ἀδιάφοροι εἰς τὸ φαινόμενον τοῦτο δσον ἡμεῖς  
εἰμεθα διὰ τὸ φαινόμενον τῆς σδέσεως τῆς ἀσένεστου ὑπὸ τοῦ ὅδα-  
δατος; Ἐπαύσαμεν ἥδη νὰ θαυμάζωμεν τὸ φαινόμενον τοῦτο διότι  
παρουσιάζεται ἀδιακόπως πρὸ τῶν ὄφθαλμῶν ἡμῶν. (1) »

**•Η συνέχεια εἰς τὸ προσεχές**

## ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ & ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ

Αἱ ἐφημερίδες μᾶς ἔσεοβιήσουσαν τὸ φεορτάξ τῆς ὑπὸ τοῦ καθηγητοῦ τοῦ Παινετοπηνού κ. Κούζη, γενομένης διαλέξεως, εἰς τὸν Παρνασσὸν «περὶ λατοικῆς δεισιδαιμονίας καὶ μαγείας κατὰ τοὺς Βυζαντίους χρόνους». Κατ' αὐτήν, ὃ δημιλητής ἐβεβαίωσεν ὅτι αἱ ἀπόκρυφοι ἐπιστήματα είνεν ἀρχικῶτας συνδεδεμένα πρὸς τὰς πλέον μεραρχωμένας ἀναμνήσεις τῆς ἀρχαιότητος, ἐβεβαίωσεν τὴν ἐπὶ τούτων προσοήλωσιν τῶν Βαψυλωνίων, Ἀσσοριών, Αιγυπτίων, Ἰνδῶν, Ἐβραίων, Περσῶν, Ἑλλήνων, Ρωμαίων, Βυζαντίων. κλπ. καὶ ἐν τέλει, συμπεραίνων, ἐβεβαίωσεν ὅτι εἰς τὰς ἡμέρας μας ἐντυχώς αἱ ἀπόκρυφοι ἐπιστήμαι . . . οὐδεμίαν ὑπόστασιν ἔχουσι, καθότι ἡ ἀληθῆς ἐπιστήμη (;) τὰς θεωρεῖ ἀπλῶς παλαιωθείσας μόνον . . . προλήψεις.

Ομοιολογούμεν δι τὴν ἐλυπήθημεν πολὺ διότι δὲν ἡδυνήθημεν νὰ παρακολουθήσωμεν τὴν διάλεξιν αὐτῆν. "Ἄν δημως αἱ ἐφημερίδες πιστῶς ἀπέδωσαν δὸς εἴπεν ὃ ἀντιτρόσωπος αὐτὸς τοῦ Πανεπιστημίου μας λυπούμενα ἔτι περισσότερον μὴ κατανοοῦντες τὴν διάλεξιν τοῦ, ἡτις χαρακτηρίζεται, τὸ ὄλγιώτερον, ὑπὸ καταφάρων ἀνακολουθίας. "Ἀποροῦμεν ἀλληλής μὲ τὴν εὐκολίαν τοῦ κ. Καθηγητοῦ διαγράψαντος μὲ μιὰ μολυβίᾳ, δῆλους τοὺς λαοὺς ποῦ ἀνέφερε καὶ τῶν ὅποιων τὰς προσπαθείας πρὸς τὴν γνῶσην ἔκπτωσιαν ἐπὶ μίαν τούλάμετον ὥσαν ν' ἀνατύνῃ. Τὶ ἔχομενευε τοῦτο διὰ τοὺς ἀρχοτάτους τοῦ; "Ἐπειτα, ὁ κ. Καθηγητης, ζῆ ἀρά γε εἰς τόσον περιωρισμένον ὁρίζοντα· ὅπερε νὰ ἀγνοῦ δι τὴν σύμπασα η Εὐδώπη, ιδίως μετά τὸν πόλεμον, ἀπλήστως μελετᾶ τὰς ἀποκρύφους ἐπιστήμας; "Ἄγνοει τὰς δόμοιάς αὐτῷ σοφας Πανεπιστημιακὰς κεφαλὰς αἱ δοτοῖαι βεβίωσην δι αἱ ἀπόκρυφοι ἐπιστήμαι, μακρὰν τοῦ νὰ είνει φύγεις, εἰνε ἀχανες πεδίον ἐπιστημονικῆς ἐρεύνης πρὸς τὸ δοποῖον η σύνγρονος ἐπιστήμης ἐπιτακτικὸν καθῆκον νὰ τοπτεῖ:

Μεγάλων αὐτοῖς οἱ ἀπόφραι μας τὰς δόπιας ὅταν θὰ δύναται ἀναμφιβόλως νὰ μᾶς τὰς διαλύσῃ οὕτε δ̄ κ. Κούζης τὸν δόπιον ἐν τούτως δὲν

1) La Cité de Dieu, βιβλίον XXI, κεφ. IV.

δυσκολευόμεθα ν' ἀναγνωρίσωμεν ὡς σοφώτερον τῶν Ἰνδῶν, Αἰγυπτίων κλπ. τοὺς δόπιούς τόσον ἐλαφρῷ τῇ ἔρευνῃ διέγραψεν ἐκ τῆς πραγματικότητος.

× × ×

Ἐλάβομεν τὰ κάτωθι πέριοδικά καὶ ἔντυπα· Ligue Française, Παρίσιοι, Φραντζό, Βαμός, Παρίσιοι, Ἰανουάριος - Φεβρουάριος, περὶ οὐ ἔγραψαμεν ήδη, Revue Suisse des Sciences Psychiques, Γενεύη, Ἰανουάριος-Φραντζό. Bulletin Officiel, τοῦ Διεθνοῦς Γραφείου τοῦ Πνευματισμοῦ, Βέλγιον, Μάρτιος. Περιοδική, Ἀθῆναι Σ)βριος-Οκτώβριος 1921, Σαντορίνη, Θήρας, ἀριθ. 1630, Simple Revue, 'Οκτώβριος-Δεκέμβριος 1921, Παρίσιοι, Βιβλιογραφικὸν Δελτίον, Ἀδελφῶν Κασιγόνη, Ἀλεξανδρεία, Luce ε Ομβρα, Ἰανουάριος-Φεβρουάριος, Ρώμη, Revue Spirite, Παρίσιοι, Μάρτιος, Les Amitiés Spirituelles, Παρίσιοι, Μάρτιος, Ἀλήθεια, Σύρος, ἀριθ. 38, 39, 40, Ἐθνικὴ Ζωή, Ἀθῆναι, 15 Φεβρουαρίου καὶ 1 Μαρτίου, Revue Contemporaine, Παρίσιοι, Μάρτιος, Clarté, Παρίσιοι, Μάρτιος 8, 9, Le Bieniste, Παρίσιοι, ἀριθ. 43, 44, Φάρος, Ἀλεξανδρεία, ἀριθ. 71, 72, 73.

Ἐπίσης ἐλάβομεν τὰ τεύχη τοῦ Ἰανουαρίου, Φεβρουαρίου καὶ Μαρτίου, τοῦ καλού περιοδικοῦ «Ἐπιστημονικὴ Ἡχὼ» τοῦ κ. Σ. Παπανικολάου, μὲ ὥφελημότατα περιεχόμενα ἄξια πάσης μελέτης.

## ΑΛΗΗΛΟΓΡΑΦΙΑ

**Οδ. Κωντ.** Κέρκυραν. Ἐλήφθη καὶ σᾶς ἀπεστάλησαν ζητηθέντα. Ἐλήφθη μόνον ἴδιον σας δελτίον. Ἀναμένομεν τοῦ φίλου σας. Εὐχαριστοῦμεν διὰ τὰς καλὰς διαυδέσεις σας. **Δ. Σιμόπ.** Ἰωάννινα. Θερμὰς εὐχαριστίας, ἐστημεώσαμεν γραφόμενα σας. **Π. Μαρτ.** Κέρκυραν. Ἐχει καλῶς σχετικῶς μὲ τὴν πρότασίν σας. Ἐπειδὴ ὅμως θὰ περιτωθῇ εἰς τὸ τέλος τοῦ ἔτους, φρονοῦμεν ὅτι εἶναι πρόσωπον νὰ ὀμιλήσωμεν ἀπὸ τοῦδε. Πάντως δεχόμεθα. **Δ. Πέρσο.** Μηλιά. Ἐλάβομεν καὶ σᾶς ἀπεστείλαμεν. Εὐχαριστοῦμεν. Cl. Berang Μασσαλίαν. Ἐλάβομεν. **Γεωρ. Κορδ.** Τ. Τ. 911. Βεβαιοῦσίτε ὅτι τὰ δργανα τῆς ὑπηρεσίας πταίουν. Ὁπωσδήποτε διὰ νὰ προλαβούμεν παράπονα, σᾶς ἐστείλαμεν τὰ φύλλα 17 καὶ 20. Διὰ τὸ προτεινόμενον θὰ φροντίσωμεν προσεχῶς. **Δ. Ελευθ.** Χαλκίδα. Ἐλάβομεν καὶ σᾶς ἀπεστείλαμεν φύλλα συμφώνως γραφομένων σας. Εὐχαριστοῦμεν πολύ. **Τιμ. Καβασ.** Κοζάνην. Σᾶς γράφομεν σχετικῶς. **Θ. Γκαβ.** Λεχαίναν. Ἐλάβομεν καὶ σᾶς ἀπεστάλη. Εὐχαριστίας. **Χρ. Μπεν.** Κέρκυραν. Ἐλάβομεν καὶ εὐχαριστοῦμεν διὰ γραφόμενά σας **Κεντρ.** Πραχτ. Κάιρον. Δυστυχῶς δὲν δυνατὸν νὰ γίνῃ ὅπως γράφετε. Λυποῦμεθα πολύ. **Β. Μαρτιανόρ.** Ἀλεξανδρείαν. Ὁ κ. Χατζηπαπασόλου σᾶς γράφει. **Α. Σταμ.** Τ. Τ. 918. Ζητηθέντα φύλλα σᾶς ἀπεστάλησαν καὶ αινῆται σᾶς γράφομεν. **Γ. Όρφ.** Τ. Τ. 924. Λυποῦμεθα πολὺ διότι χωρὶς νὰ ὑπάρχῃ λόγος παρεξηγήσατε. Δὲν δυνάμεθα τίποτε νὰ ἐννοήσωμεν ἐξ δοσών γράφετε. **Αχ. Καραν.** Τρίκαλα. Ἐλήφθη καὶ φυλάττομεν ἀνακοίνωσιν σας. **Η. Ἀλλη** σας ἐπιστολὴ διαβιβάζεται εἰς τὸν κ. Ἀμών-Ρά. **Τ. Λουρ.** Καλλιθέαν. Παρά τῆς κ. Μ. Βελ. ἐλάβομεν συνδρομήν σας καὶ σᾶς εὐχαριστοῦμεν πολύ. **Ν. Κοκαρ.** Ἡράκλειον. Θά γράψωμεν εἰς τὸ προσεχές. **Α. Χαλ.** Κωνιπολιν. Ἐλάβομεν θὰ γράψωμεν. **Ι. Αγγελ.** Μιλάνον. Ἐλήφθη καὶ ἔχαστημεν ὑπερβολικά. Θά ἀπαντήσωμεν προσεχῶς. **Γ. Άγαθ.** Κάιρον. Ἐλάβομεν. Τὸν κ. Σίλτον εἴδομεν.

Ἐνεγράψασαν διὰ τὸ δεύτερον ἔτος τοῦ περιοδικοῦ ὡς συνδρομηταὶ οἱ κ. κ. **Αλ. Σαντ.** Τ. Τ. 933, **Θ. Βίταρ.** Ἐνταῦθα, **Π. Ριζ.** Κέρκυραν, **Γ. Χατζηδημ.** Καλλίπολις, **Γ. Παπαδ.**, **Γ. Δημ.** Τ. Τ. 928, **Οδ. Κωντ.** Κέρκυρα, **Γ. Αγαγν.** Αίκατερίνη, **Σ. Παπαδοπ.** Πρέβεζα, **Γ. Καλ.** Ἐνταῦθα, **Β. Καρ.** Ἐνταῦθα, **Σ. Καπακ.** Ἐνταῦθα, **Θ. Πριοβ.** Ἐνταῦθα, **Γ. Λαμπρ.** Τ. Τ. 907, **Α. Κονκ.** Μαλάου, **Α. Πέτρο.** Ἐνταῦθα **Α. Καραν.** Τρίκαλα, **Κ. Αημηρ.**, **Γ. Καλογ.** Τ. Τ. 933, **Δ. Σιωμ.**, **Ορ. Βαζ.**, **Ι. Δασκαλ.** Ἰωάννινα, **Ι. Σύγκ.** Ἰωάννινα, **Σ. Κυδων.** **Δ. Λουκ.**, **Π. Γε.** Ἐνταῦθα.

‘Ο «“Εων» πωλεῖται ἐν Ἀθήναις ἀποκλειστικῶς ἀπὸ τὰ κάτωθι περίπτερα, εἰς τὸ ἐσωτερικὸν δὲ ἀπὸ τὰ Πρακτοκτορεῖα τῆς Επαρχίας τοῦ Ἑλλην. Τύπου:

- 1) Σταθμὸς Κηφισσίας: Περίπτερον κ. Γ. Λαμπρινοῦ, δεξιὰ τῷ εἰσερχομένῳ.
- 2) Σταθμὸς Σιδηροδρόμου Ἀθηνῶν-Πειραιῶς κ. Θεοχάρη.
- 3) Περίπτερον κ. Λ. Παπαγιαννη, ἀρχὴ τῆς ὁδοῦ Πατησίων, γωνία φαρμακείου Μαριγοπούλου.
- 4) Κατάστημα κ. Γιαννοπούλου, Χαυτεῖα, ἔμπροσθεν παντοπωλείου Ψαράντη καὶ Κηρύκου.
- 5) Περίπτερον κ. Φρειδερίκου, γωνία Αἰόλου-Πανεπιστημίου
- 6) Περίπτερον κ. Θ. Δραγώνα, Χαυτεῖα, γωνία ὁδοῦ Αἰόλου καὶ Σταδίου.
- 7) Περίπτερον κ. Α. Παπλωματοπούλου καὶ Σια, γωνία Ἀρσακίου, ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Πανεπιστημίου καὶ Πεσματζόγλου.
- 8) Ἐκδοτικὸς οίκος κ. Βασιλείου, Σταδίου 42.

**Διεὰ τοὺς μαθητὰς καὶ φοιτητάς.**— ‘Ο ἐγγράφων τρεῖς συνδρομητὰς λαμβάνει δωρεὰν τὰ μέχρι τοῦδε ἐκδούμεντα τεύχη τοῦ “Εωνος, δ ἐγγράφων πέρτε γίνεται συνδρομητὴς δωρεὰν ἐπὶ ἔξ μηνας, δ ἐγγράφων δικτὸν γίνεται συνδρομητὴς δωρεαν ἐπὶ ἓτος.

Οἱ ἐπιθυμοῦντες προηγούμεεα τεθῆ τοῦ περιοδικοῦ, παρακαλοῦνται ν ἀπευθύνονται εἰς τὰ γραφεῖα μας, ἀποστέλλοντες συνάμα καὶ τὸ ἀντίτυμον, πρὸς λεπτὰ 50 ἔκαστον.

*Le Lauréat du Concours*  
**DU PLUS BEL ENFANT  
DE FRANCE**



**CLAUDE ALBERT (2 ans 1/2)**

Fils de M. G. ALBERT, Professeur  
au Collège de Calais. Son père écrit :

« Je ne peux que me féliciter d'avoir eu  
« recours au Lait Nestlé pendant toute la  
« période si difficile de la première enfance. »